

Tallinna Linnakohtus
Registriosakond
SISSE TULNUD

23. 04. 2001

Juta Kõlle
.....

AS Tallmac

Majandusaasta aruanne 2000

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
23. 04. 2001

Sisukord

Sisukord	2
ETTEVÖTTE LUHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED	3
TEGEVUSARUANNE	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	6
Bilanss	7
Kasumiaruanne	9
Rahavoogude aruanne	10
Omakapitali muutuste aruanne	11
Raamatupidamise aastaaruande lisad	12
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	12
Lisa 1 Luhiajalised aktsiad ja muud vaartpaberid	14
Lisa 2 Maksud	15
Lisa 3 Varud	15
Lisa 4 Sidusettevõtete osad	16
Lisa 5 Mitmesugused nõuded	16
Lisa 6 Materiaalne põhivara	17
Lisa 7 Kapitalirent	17
Lisa 8 Kasutusrent	18
Lisa 9 Völakohustused	19
Lisa 10 Aktsiakapital	19
Lisa 11 Realiseerimise netokaive	20
Lisa 12 Laenu tagatised ja panditud varad	20
Lisa 13 Potentsiaalsed kohustused	20
Lisa 14 Tehingud seotud osapooltega	20
AUDIITORI JARELDUSOTSUS	21
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ARUANNE	23

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupaev 12. 3. 01

Signature/allkiri

KPMG, Tallinn

ETTEVÖTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMËD.

AS TALLMAC põhitegevuseks on tehniliselt keerukate laiatarbekaupade, tootmiseseadmete, aparaatide, masinate ja abivahendite maaletoomine, komplekteerimine ning turustamine AS TALLMAC tagab muudud kaupade paigaldamise, hoolduse ja remondi. Osa toodetest reeksporditakse kolmandatesse riikidesse. Ettevõtte annab tood 40-le tootajale.

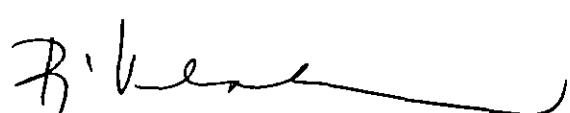
Juridiline aadress	Mustamäe tee 44 10621 TALLINN Eesti Vabariik
Anregistri nr	10035703
Majandusaasta algus	01.01.2000
Majandusaasta lõpp	31.12.2000
Telefon	372 6 562 999
Faks	372 6 562 855
E-mail	tallmac@tallmac.ee
Auditiitor	Priit Erikson, AS KPMG Estonia

AS TALLMAC emaettevõtte on MACHINERY OY, mis on registreeritud Soome Vabariigis.

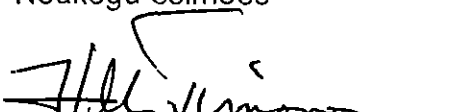
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2000.a. majandusaasta aruandele

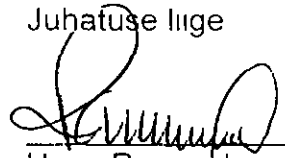
AS TALLMAC 2000 a. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud aktsionaride üldkoosoleku poolt 08.04. 2001 otsusega, allkirjastamine 08.04. 2001

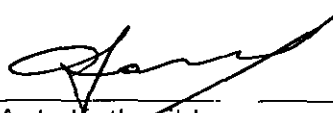

Aarne Priks
Juhatuse esimees


Pjotr Venhola
Nõukogu esimees


Riho Priks
Juhatuse liige


Heikki Timonen
Nõukogu liige


Hans Rammul
Juhatuse liige


Ants Katkosild
Nõukogu liige


Pekka Valkonen
Juhatuse liige


Anti Oidsalu
Nõukogu liige

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 12.3.01

Signature/allkiri

KPMG, Tallinn

TEGEVUSARUANNE

2000 aastal oli AS TALLMAC kaive 74,4 miljonit krooni, mis võrreldes 1999 aastaga on kasvanud 1,1% võrra

Osa 2000 aastaks kavandatud muukidest Leedu turule lukkus kohalike finantsraskuste tõttu aastale 2001

2000 a kasvas oluliselt keskkonnaekspertiside ja -auditite maht Vastav litsents saadi 1999 aasta keskel

2000 a alustati metallitootlemise toopinkide (pressid, valtspingid, tootlevtsentrid, treipingid jm) muugi ja hoolduse teenuse pakkumist Valikusse kuuluvad firmade HACO, CHEVALIER, GEKA, GOODWAY, DAH LIH jpt tooted

2001 a jätkatakse vanade koostööpartnerite kaubamarkide esindamist

- | | |
|---|---|
| • Kodumasinade kaubamargid | DAEWOO, SAMSUNG |
| • Audio-videotehnika firmadelt | DAEWOO, SAMSUNG, AIWA |
| • Soojapuhurid (elektrilised) | TALLMAC, REMKO |
| • Soojapuhurid (gaasi- ja vedelikutusel) | POLAR-E, REMKO |
| • Soojapuhurid (tahkekutusel) | AIRMAT |
| • Elektrilised kasutooristad, tarvikud ja varuosad | MAKITA, ELU, BLACK & DECKER, DEWALT |
| • Mootorsaed ja võsalõikurid | DOLMAR, MAKITA |
| • Keevitusseadmed | TELWIN, FRONIUS |
| • Keevitusgeneraatorid | GESAN S A |
| • Toru- ja kanalisatsioonitoode tooristad | RIDGID |
| • Mobiilsed ja statsionaarsed generaatorid elektrifitseerimata piirkondades tootmiseks või elektrikatkestuste kompenseerimiseks kohtades, kus katkestus võib tekitada korvamatut kahju Esindatud on kaubamargid | CUMMINS POWER GENERATION, GEKO, GESAN S A |
| • Mobiilsed ja statsionaarsed kolb- ja kruvikompressorid | KAESER, BALMA |
| • Suruõhutooristad | IRMER - ELZE |
| • Ehitusmasinad, -seadmed ja mehhanismid firmadelt | WEBER, WEBAMA CUMMINS |
| • Ehitustellingud ja redelid mitmetelt firmadelt | |
| • Navigatsiooni, side ja merendusega seotud seadmed firmadelt | RAYTHEON, CUMMINS C PLATH GmbH |
| • Turvasüsteemid ja seadmed firmadelt | MAGAL, COYOT SENSTAR-STELLAR |
| • Keskkonnakaitseks kasutatavad masinad ja seadmed firmadelt | TANA, IDFACHIP |

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identitiseerimiseks

Date/kuupäev 12.3.01

Signature/allkiri

KPMG, Tallinn

Kodumasinade ja audio-videotehnika garantiiremondi teenust ostetakse spetsiaalsetelt remondifirmadelt. Seadmete, tooristade ja masinate remont tehakse üldreeglina AS TALLMAC remonditökojas.

Muugi- ja remonditeenuste osutamiseks on AS TALLMAC loonud kontorid koos remondi- ja laomajanditega Tallinnas ja Tartus. Tallinnas on kasutusel kontori ja remondipind 604 m². Tartus on laopind 143 m² ja muugisaali-kontori-remondipind 336 m². 1999. aasta detsembris osteti avalikul enampakkumisel laohoone Tallinnas, mida senini renditi. Ostu-muugi leping vormistati 2000. a. jaanuaris. Lao kasulik pind on 2500 m², millest AS TALLMAC kasutab oma tarbeks 944 m². Ostu finantseeriti pangalaenuga.

2000. a. alguses oli AS TALLMAC põhikohaga tootajate arv 45 ja aasta lõpus 40. Põhikohaga tootajatele arvestati 2000. a. palka, preemiat jm lisatasusid kokku ligikaudu 5,3 miljonit krooni.

AS TALLMAC juhtimisega tegeles 2000. a. 4-liikmeline nõukogu ja 3-4-liikmeline juhatus. Juhatusse kuulus aasta alguses 3 liiget. Oktoobris valitud juhatusse juurde üks täiendav liige. Nõukogu ja juhatuse liikmetele arvestati töökoosolekutel osalemise eest tootasu 202,5 tuh. krooni.

Aasta 2001 kaibeks on kavandatud 96,7 miljonit krooni.

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identitiseerimiseks

Date/kuupäev 12.3.01

Signature/allkiri 

KPMG, Tallinn

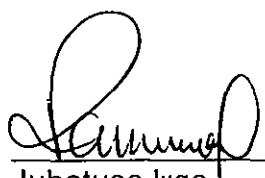
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekulgedel 7 kuni 23 toodud AS TALLMAC 2000 a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja tarelikkust



Juhatuse esimees
Arne Priks

Juhatuse liige
Riho Priks

Juhatuse liige
Hans Rammul

Juhatuse liige
Pekka Valkonen

Tallinn, 22 veebruar 2001

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev 12. 3. 01
Signature/allkiri 
KPMG, Tallinn

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2000	31.12.1999	Lisa nr.
VARAD			
Kaibevara			
Raha ja pangakontod	662,710	2,523,422	
Aktsiad ja muud vaartpaberid	371,295	377,906	1
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved	11,395,582	9,083,643	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	- 693,779	- 803,166	
Nõuded ostjate vastu kokku	10,701,803	8,280,477	
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded	124,220	230,279	
Mitmesugused nõuded kokku	124,220	230,279	5,7,14
Viitlaekumised			
Intressid	4,578	11,355	
Viitlaekumised kokku	4,578	11,355	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	437,077	885,881	2
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	112,593	138,606	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	549,670	1,024,487	
Varud			
Tooraine ja materjal	9,000	4,533	
Valmistoodang			
Lõpetamata ehitis muugiks	967,680	967,680	
Ostetud kaubad muugiks	9,853,491	9,189,542	
Ettemaksed hankijatele	1,260,786	244,904	
Varud kokku	12090,957	10,406,659	3
Kaibevara kokku	24505,233	22,854,585	
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud			
Sidusettevõtte osad	0	9,850	
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku	0	9,850	4
Materiaalne põhivara			
Maa ja ehitised	3,566,700	1,411,498	
Masinad ja seadmed	5,130,181	5,195,696	
Muu inventar, tooristad ja sisseseade	1,129,627	1,064,950	
Akumuleeritud põhivara kulum	- 5,134,254	- 4,461,153	
Ettemaksed materiaalse põhivara eest	586,609	222,628	
Materiaalne põhivara kokku	5,278,863	3,433,619	6
Põhivara kokku	5,278,863	3,443,469	
VARAD KOKKU	29,784,096	26,298,054	

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev .. 12.3.01 ..

Signature/allkiri ..

KPMG, Tallinn

	31 12 2000	31 12.1999	Lisa nr
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Luhiajalised kohustused			
Võlakohustused			
Tagatiseta võlakohustused	243,700	140,405	
Pikaajaliste pangalaenu tagasimaksed jargmisel perioodil	1,110,460	1,000,000	
Luhiajalised laenud krediidiasutustelt	1,618,385	0	
Võlakohustused kokku	2,972,545	1,140,405	9
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest			
Ostjate ettemaksed	228,353	237,942	
Kaibemaksukohustus ettemaksetelt	- 34,833	- 36,296	
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest kokku	193,520	201,646	
Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved	2,588,989	2,526,898	
Võlad hankijatele kokku	2,588,989	2,526,898	
Mitmesugused võlad			
Võlad tutar- ja emaettevõttele	0	130,578	
Mitmesugused võlad kokku	0	130,578	
Maksuvõlad	1 223,793	760 667	2
Viitvõlad			
Võlad toovõtjatele	508,293	458,765	
Intressivõlad	180,367	2,167	
Muud viitvõlad	3,844	19,356	
Viitvõlad kokku	692,504	480,288	
Luhiajalised kohustused kokku	7,671,351	5,240,482	
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused			
Mittekonventeeritavad kohustused	25,733	70,960	7
Pangalaenud	2,049,920	1,000,000	9
Pikaajalised võlakohustused kokku	2,075,653	1,070,960	
Muud pikaajalised võlad			
Võlad tutar- ja emaettevõtetele	5,301,308	6,542,939	
Muud pikaajalised võlad kokku	5,301,308	6,542,939	9
Pikaajalised kohustused kokku	7,376,961	7,613,899	
KOHUSTUSED KOKKU	15,048,312	12,854,381	
Omakapital			
Aktsiakapital	5,600,000	5,600,000	10
Reservid			
Kohustuslik reservkapital	560 000	560,000	
Reservid kokku	560,000	560,000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	7,283,673	6,977 551	
Aruandeaasta kasum	1,292 111	306 122	
OMAKAPITAL KOKKU	14,735,784	13,443,673	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	29,784,096	26,298,054	

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev . 12.3.01.

Signature/allkiri  .

KPMG, Tallinn

Kasumiaruanne

(kroonides)

SKEEM 1

	2000.a.	1999 a	Lisa nr.
Aritulud			
Realiseerimise netokaive	74,376,271	73,586,094	11
Muud aritulud	142,706	90,971	
Aritulud kokku	74,518,977	73,677,065	
Arikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused	57,431,932	58,390,279	
Mitmesugused tegevuskulud	5,947,265	5,653,333	
Toojõukulud			
Palgakulu	5,625,435	5,468,482	
Sotsiaalmaksud	1,856,394	1,804,599	
Toojõukulud kokku	7,481,829	7,273,081	
Kulum			
Põhivara kulum	1,043,481	1,021,573	6
Kaibevara allahindlus	218,985	495,860	3
Kulum kokku	1,262,466	1,517,433	
Muud arikulud	126,547	196,104	
Arikulud kokku	72,250,039	73,030,230	
Ärikasum	2,268,938	646,835	
Finantstulud			
Finantstulud sidusettevõtete aktsiatelt ja osadelt			
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum			
sidusettevõttelt	149	189	4
Kasum valuutakursi muutustest	8,659	2,315	
Muud intressi- ja finantstulud	209,392	371,136	
Finantstulud kokku	218,200	373,640	
Finantskulud			
Intressikulud	1,051,929	860,861	
Kahjum valuutakursi muutustest	31,250	71,373	
Muud finantskulud	111,848	31,151	
Finantskulud kokku	1,195,027	963,385	
Kasum majandustegevusest	1,292,111	57,090	
Kasum enne tulumaksustamist	1,292,111	57,090	
Tulumaks	0	- 249,032	
Aruandeaasta puhaskasum	1,292,111	306,122	

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupaev 12.3.01

Signature/allkiri

KPMG, Tallinn

Rahavoogude aruanne

(tuh kroonides)

	2000.a	1999 a	Lisa nr.
Rahavood aritegevusest			
Arikasum	2,269	647	
Korrigeerimine kulumi ja umberhindlusega	1,076	1,027	
Kasum põhivara muugist	-18	-7	
Kaibevara muutus	-4,058	2,989	
Kohustuste muutus	551	11	
Makstud tulumaks	0	-975	
Tulumaksu nõude muutus	449	0	2
Makstud intressid	-1,069	-915	
Valuutakursi muutused	-23	-69	
Rahavood aritegevusest kokku	-823	2,708	
Rahavood investeerimistegevusest			
Põhivara soetus	-2,850	-667	6,7
Põhivara muuk	111	15	6
Sidusettevõtte muuk	10	0	4
Saadud intressid	121	171	
Saadud dividendid	15	0	
Vaartpaberite soetus	-348	-42	1
Vaartpaberite muuk	388	75	1
Rahavood investeerimistegevusest kokku	-2,553	-448	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	3,818	0	9
Tasutud laenud	-2,181	-1,640	9
Valjastatud laenude muutus	10	-28	5
Kapitalirendi kohustuste muutus	-205	-207	7
Kapitalirendi nõude muutus	74	160	7
Makstud dividendid	0	-1,008	
Rahavood finantseerimistegevusest kokku	1,516	-2,723	
Rahavood kokku	-1,860	-463	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2,523	2,986	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	663	2,523	
Raha ja ekvivalentide muutus	-1,860	-463	

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev . 12.3.01..

Signature/allkiri 

KPMG, Tallinn

Omakapitali muutuste aruanne
 (tuh kroonides)

	Aksiakapital	Reservid	Eelmiste perioodide kasum/kahjum	Aruandeaasta kasum/kahjum	Kokku
31.12.1998	5,600	560	7,711	275	14,146
1998 a kasum	0	0	+ 275	- 275	0
Dividendid	0	0	- 1,008	0	-1,008
Aruandeaasta kasum	0	0	0	+ 306	+ 306
31.12.1999	5,600	560	6,978	306	13,444
1999 a puhaskasumi jaotus	0	0	+306	- 306	0
Aruandeaasta kasum	0	0	0	+1292	+1292
31.12.2000	5,600	560	7,284	1,292	14,736

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev . 12.3.01. . . .

Signature/allkiri 

KPMG, Tallinn

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused**

AS TALLMAC 2000 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades seotusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt valjatootatud juhendites ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes.

AS TALLMAC kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1.

Raamatupidamise bilanss ja kasumiaruanne on koostatud Eesti kroonides, muud aruanded ja lisad tuhandetes Eesti kroonides.

Raha ja ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jaake (va arvelduskrediit) ja tahtajalisi deposiite.

Luhiajalised aktsiad ja muud vaartpaberid

Luhiajalised aktsiad ja muud vaartpaberid on bilansis hinnatud lahtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lahtuvalt tõenaoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksuvõime kohta. Ebatõenaoliselt laekuvad arved on alla hinnatud tõenaoliselt laekuva summani. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude soetamise või toomisega seotud otsestest ja kaudsetest valjaminekutest, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses, sealhulgas otsesed veokulud, mittetagastatavad maksud ning tootmisvaljaminekud.

Varud hinnatakse bilansis lahtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Bilansis on varude hindamisel kasutatud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Sidusettevõtte

Sidusettevõtte osad on bilansis kajastatud kasutades kapitaliosaluse meetodit, mille kohaselt alginvesteeringut on korrigeeritud sidusettevõtte kahjum/kasumiga ning laekunud dividendidega. Grupi ettevõtete omavahelistest tehingutest tekkinud realiseerimata kasumid ja kahjumid elimineeritakse.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tootega üle ühe aasta ja maksumusega alates 3,000 krooni. Varad, mille kasulik tootega on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumuseks on alla 3,000 krooni, kantakse vara kasutusele võtmise hetkel 100%-liselt kuludesse. Kuludesse kantud vahevaarusliku inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsioon

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 12.3.01

Signature/allkiri 

KPMG, Tallinn

Amortisatsioonimaarad aastas on põhivara gruppidele järgmised

- | | |
|---|-----------|
| - Ehitised ja rajatised | 5 - 25 % |
| - Masinad ja seadmed | 16 – 35 % |
| - Muu inventar, tooristad ja sisseseade | 20 – 50 % |

Kapitalirendina kajastatakse renditehingut kõikidel juhtudel, kui esineb vahemalt üks alljärgnevatest tingimustest

- 1) rentnik ei saa ühepoolset enne rendilepingus toodud tingimuste täitmist või rendiperioodi lõppemist rendisuhet lõpetada ilma, et ta peaks tegema lisanduvaid valjamakseid
- 2) renditud varaobjekt omandiõigus laheb rendiperioodi kestel või selle lõppedes rentnikule üle

Kõik ulejaanud renditehingud kajastatakse kasutusrendina

Vastavalt uuele tulumaksuseadusele, mis jõustus 1 jaanuaril 2000, maksustatakse ettevõtte poolt residentidest füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele välja makstavaid dividende (26/74 netodividendina valjamakstud summalt) Seega ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jaakvaartuste vahel, millelt tekiks edasilukknud tulumaksu kohustus

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali valjamaksmisel dividendidena Potentsiaalse dividendide valjamaksmisega kaasneva tulumaksukohustuse summa sõltub sellest, kas ja millal ettevõtte dividendide maksab ning kuidas on ettevõtte aktsiad dividendide valjakuulutamise kuupaeval jagunenud residendist aruühingute, residendist fuusiliste isikute ja mitteresidentide vahel Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide valjamaksmisega juhul, kui kõik ettevõtte aktsionarid kuuluksid tulumaksuga maksustatavasse kategooriasse, on ara toodud lisas 2

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse "Eelmiste perioodide jaotamata kasumi" vahendamisena dividendide väljakuulutamise hetkel

Valisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Valuutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2000 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Valisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

Kaupade muugist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on lainud üle ostjale ning muugitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusvaarselt maaratav. Teenuste osutamisega seotud tulu kajastatakse vastavalt osutatava teenuse taitmise valmidusastmele. Teenuste taitmise valmidusastet hinnatakse lantudes teenusele seni tehtud kulutuste osast võrreldes projekti kogukuludega. Intressitulu arvestatakse kasutades efektiivset intressimaara välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapohiselt. Dividenditulu arvestatakse hetkest kui ettevõttel tekib dividendi nõudõigus. Tulu investeringutelt tutar- ja sidusettevõtetesse arvustatakse vastavalt kapitaliosaluse meetodile.

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 12.3.01

Signature/alkırı

KPMG, Tallinn

Lisa 1 Lühiajalised aktsiad ja muud väärtpaberid

(tuh kroonides)

Lühiajalised aktsiad	AS Rakvere Lihak.		AS Hansapank		AS Eesti Ühispank		AS ASA Kindlustus	
	Arv	tuh kr	Arv	tuh kr	Arv	tuh kr	Arv	tuh kr
Algsaldo 31.12.99	14,000	60	3000	297	1000	21	10,000	0
(sulgudes soetus-hinnas)	-	(145)	-	(328)	-	(21)	-	(21)
Soetamine 2000 a								
Jooksul	0	0	0	0	2000	74	0	0
Muuk 2000 a jooksul	14,000	66	1000	136	3000	104	0	0
Muugikasum	-	+6	-	+37	-	+9	-	0
Allhindlus (-) / allahindluse tagasiarvestamine (+)	-	0	-	+21	-	0	-	0
Lõppsaldo 31.12.00	0	0	2000	219	0	0	10,000	0
(Sulgudes soetus-hinnas)		0		(219)		0		(21)
Turuhind 31.12.00		0		278		0		0

Lühiajalised aktsiad	AS ESTIKO		AS NORMA		Lietuv. Telekom		Kokku
	Arv	tuh kr	Arv	tuh kr	Arv	tuh kr	
Algsaldo 31.12.99	0	0	0	0	0	0	378
(sulgudes soetus-hinnas)	-	0	-	0	-	0	(515)
Soetamine 2000 a							
jooksul	3000	20	2000	74	15,000	180	348
Muuk 2000 a jooksul	0	0	2000	82	0	0	388
Muugikasum	-	0	-	+8	-	0	+60
Allhindlus (-) / allahindluse tagasiarvestamine (+)	-	0	-	0	-	-48	-27
Lõppsaldo 31.12.00	3000	20	0	0	15,000	132	371
(Sulgudes soetus-hinnas)		(20)		0		(180)	(440)
Turuhind 31.12.00		21		0		132	431

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev

12.3.01

Signature/allkiri

KPMG, Tallinn

Lisa 2 Maksud

(tuh kroonides)

Maksuliik	31.detsember 2000		31.detsember 1999	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	0	886	0
Dividendide tulumaks	437	0	0	0
Kaibemaks	0	732	0	229
Uksikisiku tulumaks	0	213	0	208
sh valjamaksmata tootasult	0	(89)	0	(97)
Sotsiaalmaks	0	265	0	310
sh valjamaksmata tootasult	0	(113)	0	(127)
Mitteresidendi intressi tulumaks	0	14	0	13
Kokku	437	1224	886	760

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.1999 moodustas 7,284 tuhat krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi valjamaksmisega dividendidena (juhul, kui kõik ettevõtte aktsionarid kuuluksid valjamaksmise hetkel tulumaksuga maksustatavasse kategooriasse), on 0 krooni, seega neto dividendidena oleks võimalik välja maksta kõik 7,284 tuhat krooni.

2000 a kogu kasumi jaotamisel neto dividendideks oleks maksimaalne tulumaksukohustus 454 tuhat krooni.

Lisa 3 Varud

Varusid on 2000 a jooksul alla hinnatud kogusummas 219 tuhat krooni (1999 496 tuhat krooni). Kaupade allahindluse aluseks on hinnangud nende realiseerimis- maksumusest alla soetusmaksumuse.

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identitiseerimiseks

Date/kuupäev

12.3.01

Signature/allkiri

KPMG, Tallinn

Lisa 4 Sidusettevõtete osad

(tuh kroonides)

	OU EBH	Kokku
Osade soetusmaksumus 31 12 99	10	10
2000 a jooksul muudud osade muugihind	10	10
2000 a osade muugist saadud kasum	0	0
Tehtud allahindlused	0	0
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum/kahjum	0	0
Osade maksumus 31 12 00	0	0

OU EBH osakapital 31 12 99 oli 50 tuhat krooni OU ei olnud majandustegevust alustanud

AS TALLMAC osalus OU-s EBH 31 12 99 oli 20%

OU EBH osa muudi veebruaris 2000 hinnaga 10 tuhat krooni

Lisa 5 Mitmesugused nõuded

Seisuga 31 12 2000 jagunesid AS TALLMAC valjastatud laenud ja kapitalirendi nõuded jagamiselt

(tuh kroonides)

Nõude liik	Nõude saldo 31.12 2000	sh luhiajaline osa
Seotud osapooled		
Luhiajaline laen tootajatele	18	18
Muud nõuded		
Kapitalirendi nõuded (vt lisa 7)	95	95
Muud luhiajalised nõuded	11	11
Kokku mitmesugused nõuded	124	124

Seisuga 31 12 1999 oli valjastatud laene ja kapitalirendi nõudeid kogusummas 230 tuhat krooni. Koik nõuded olid luhiajalised ja mitte seotud osapoolte vastu

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 12.3.01

Signature/allkiri

KPMG, Tallinn

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(tuh kroonides)

	Maa ja ehitised	Masina- ja seadmed	Muu inventar ja sisseseade	Ettemaksed materiaalse põhivara eest	Kokku
Soetusmaksumus					
31.12.1999	1,411	5,196	1,065	223	7,895
Soetamine	2,155	371	124	582	3,232
Muuk ja mahakandmine	0	-437	-59	-218	-714
Soetusmaksumus					
31.12.2000	3,566	5,130	1,130	587	10,413
Akumuleeritud kulum					
31.12.1999	380	3,173	908	0	4,461
Arvestatud kulum	181	753	110	0	1,044
Muudud ja mahakantud põhivara kulum	0	-345	-26	0	-361
Akumuleeritud kulum					
31.12.2000	561	3,581	992	0	5,134
Jaakmaksumus					
31.12.1999	1,031	2,023	157	223	3,434
Jaakmaksumus					
31.12.2000	3,005	1,549	138	587	5,279

Ettemaksed summas 587 tuhat krooni on tehtud maa ostmiseks Tallinnas ja Harju maakonnas. Ostu-muugi lepingute sõlmimine toimub 2001 aastal.

Lisa 7 Kapitalirent

AS TALLMAC rendib kapitalirendi tingimustel jargmisi varasid

(tuh kroonides)

	Masina- ja seadmed
Soetusmaksumus 31.12.2000	499
(Soetusmaksumus 31.12.1999)	(627)
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	181
(Akumuleeritud kulum 31.12.1999)	(175)
Aruandeperioodi kulum	100
(1999 a kulum)	(112)

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupaev 12.3.01

Signature/allkiri

KPMG, Tallinn

	31.12.2000	31 12 1999
Kapitalirendi võlgnevus	170	211
sh maksetahtajaga		
kuni 1 aasta	144	140
1-5 aastat	26	71
Keskmine intressimaar	9,5	11,1
Aruandeperioodi maksed	203	207
Aruandeperioodi intressikulu	24	34

Kapitalirendi tingimusel on renditud 2 vaikese kandejõuga veokit, millest uhe valjaostutahtaeg on aastal 2001 ja teisel aastal 2002

AS TALLMAC rendib kapitalirendi tingimustel valja jargmisi varasid

	Masinad ja seadmed
Brutoinvesteering 31 12 2000	99
(Brutoinvesteering 31 12 1999)	(173)
Netoinvesteering 31 12 2000	95
(Netoinvesteering 31 12 1999)	(169)
2001 a saadaolevad maksed	99
(2000 a saadaolevad maksed)	(173)
Aruandeperioodi intressitulu	29
(1999 a intressitulu)	77

Lisa 8 Kasutusrent

(tuh kroonides)

AS TALLMAC rendib kasutusrendi tingimustel jargmisi varasid

	Maa ja ehitised
Aruandeperioodi maksed	768
(1999 a maksed)	(1 054)

Tallinna rendipindadel on edasirendi piirang

AS TALLMAC rendib kasutusrendi tingimusel valja jargmisi varasid

	Masinad ja seadmed	Maa ja ehitised
Allrendi maksed 2000 a	0	15
(1999 a maksed)	(0)	(17)
Rendimaksed 2000 a	63	230
(1999 a maksed)	(0)	(0)

Ulejaanud renditulud on juhusliku iseloomuga ja luhikeste perioodide eest

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev

12.3.01

Signature/allkiri



KPMG, Tallinn

Lisa 9 Võlakohustused

(tuh kroonides)

	Laenujaak 31.12.2000	sh. pikaajaline osa	sh. lühiajaline osa	Maksetahtaeg	Intressimaar
Emaettevõttele	5,301	5,301	0	Maaramata	10%
Pangalaen	3,160	2,050	1,110	2003	10,1%
Kapitalirent (vt lisa 7)	170	26	144	2002	9-11%
Arvelduslaen	1,618	0	1,618	2001	9%
Muud laenud	100	0	100	2001	0%
Kokku	10,349	7,377	2,972		

	Laenujaak 31.12.1999	sh. pikaajaline osa	sh. lühiajaline osa	Maksetahtaeg	Intressimaar
Emaettevõttele	6,543	6,543	0	Maaramata	7,8%
Pangalaen	2,000	1,000	1,000	2001	11%
Kapitalirent (vt lisa 7)	211	71	140	2001	11-12%
Kokku	8,754	7,614	1,140		

Seoses laohoone ostuga suurendati jaanuaris 2000 pangalaenu pikaajalist osa 2,1 miljoni krooni võrra ja maksetahtaega 2 aasta võrra

Seisuga 31.12.2000 on AS-ile TALLMAC eraldatud arvelduslaen limiidiga 3 miljonit krooni, millest seisuga 31.12.2000 oli kasutatud 1618 tuhat krooni

Lisa 10 Aktsiakapital

Aktsiakapital uldsummas 5600 tuhat krooni jaguneb 560 lihtaktsiaks nimivaartusega 10 tuhat krooni

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 12.3.01

Signature/allkiri

KPMG, Tallinn

Lisa 11 Realiseerimise netokaive

(tuh kroonides)

a) AS TALLMAC realiseerimise netokaive jaguneb tegevusalade lõikes järgnevalt

	2000	1999
Jaekaive	2,619	4,970
Huigikaive	66,225	64,864
Kapitalirent	1,032	1 673
Teenused	4,500	2,079
Kokku	74,376	73,586

b) ning turgude lõikes järgnevalt

	2000	1999
Eesti	70,222	69,231
Lati	694	1,819
Leedu	53	575
Soome	3,070	1,907
Muud	337	54
Kokku	74,376	73,586

Lisa 12 Laenu tagatised ja panditud vara

AS TALLMAC poolt on laenude tagatiseks panditud ja järelpanditud kõik varad

Lisa 13 Potentsiaalsed kohustused

Garantiiremondi kulud huvitab reeglina tootja, kuid vahendajatelt ostetud kaupade puhul võib garantiiremondi kulu jaada AS TALLMAC kanda. Arvestades, et selliste kaupade osakaal on väike ja meetodika tulevaste kulude määramiseks puudub, ei ole luhiarjalisi eraldi 2000 a moodustatud

Hinnanguliselt võib 2000 a muudud kaupade garantiiremondiks AS TALLMAC 2001 a kuludena lisanduda 20 - 40 tuhat krooni

Lisa 14 Tehingud seotud osapooltega

AS TALLMAC juhtkond usub, et tehingutes oma tootajatega ei ole kasutatud muudud kauba turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid. Luhiarjaliste laenude osas oma tootajatele on kasutatud kõrgemaid intressimäärasid, kui need on raha sisse ostmisel.

Muid tehinguid omanike, tootajate, juhtkonna juhatuse liikmete ja nende lähikondlaste ning AS TALLMAC vahel ei ole sõlmitud.

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupaev 12.3.01

Signature/allkiri

KPMG, Tallinn



KPMG Estonia

Ahtri 10A
01511 Tallinn
Eesti
Telephone +372 6 268 700
Fax +372 6 268 777

Rüa 1
01034 Tallinn
Eesti
Telephone +372 7 301 300
Fax +372 7 301 323

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS AS TALLMAC AKTSIONÄRIDELE

Oleme kontrollinud juuresolevat AS Tallmac raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2000, perioodi 1.01.-31.12.2000 kasumiaruannet ning aastaaruande lisasid. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ulesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditorsõudegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme valjavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega õigesti ja õiglaselt AS Tallmac finantsseisundit seisuga 31.12.2000 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust.

Tallinnas, 12. märtsil 2001

KPMG Estonia

Priit Erikson
Vannutatud auditor





KPMG Estonia

Aarti 10A
10151 Tallinn
Estonia
Telephone +372 6 268 700
Fax +372 6 268 777

Ria 1
E-004 Tallinn
Estonia
Telephone +372 7 301 330
Fax +372 7 301 330

AUDITOR'S REPORT TO THE SHAREHOLDERS OF AS TALLMAC

(Translation from the Estonian language)

We have audited the accompanying financial statements of AS Tallmac, comprising the balance sheet as of 31 December 2000, the related statement of income for the year then ended, and the notes to the financial statements. These financial statements are the responsibility of the Company's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Estonian Guidelines on Auditing. Those guidelines require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of AS Tallmac as of 31 December 2000, and of the results of its operations for the year then ended in accordance with the Estonian Accounting Act.

Tallinn, 12 March 2001

KPMG Estonia

(signature)

Priit Erikson
Authorised Public Accountant



MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ARUANNE

AS TALLMAC juhatus teeb aktsionaride uldkoosolekule ettepaneku jaotada 2000 aasta puhaskasum summas 1,292,111 krooni alljärgnevalt

- 1) Brutodividendideks 2300 krooni aktsia kohta,
- 2) eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvele 4,111 krooni

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 12.3.01

Signature/allkiri

KPMG, Tallinn

AS TALLMAC AKTSIONÄRIDE KORRALISE ÜLDKOOSOLEKU PROTOKOLL

Tallinn, Eesti Vabariik

08. aprill 2001 a

Koosoleku avas Pirjo Venhola

Koosoleku juhatajaks valiti üksmeelselt Heikki Timonen ja protokollijaks Hans Rammul

Vastavalt osavõtjate nimekirjale, on koosolekul esindatud 560 aktsiat, mis moodustab 100 % AS TALLMAC aktsiatest

Koosolek on otsustusvõimeline

Vastavalt nõukogu ettepanekule otsustati päevakorda võtta

- 1 Nõukogu ettekande arakuulamine
- 2 2000 a majandusaasta aruande arutelu
- 3 Audiitori järeldusotsuse tutvustamine
- 4 Majandusaasta aruande kinnitamine
- 5 Kasumi jaotamine
- 6 Vastutusest vabastamine
- 7 Audiitori valimine
- 8 Nõukogu valimine
- 9 Põhikirja muutmine
- 10 Muud esiletulevad küsimused

1 Nõukogu ettekande arakuulamine

Nõukogu 2000 a toost tegi ettekande nõukogu esimees Pirjo Venhola. Ettekande üle toimus diskussioon.

OTSUSTATI UKSMEELSELT

Kiita nõukogu tegevus 2000 a heaks

2 2000 a majandusaasta aruande arutelu

Majandusaasta aruannet tutvustas juhatuse esimees Aarne Priks. Majandusaasta aruande kohta esitatud küsimustele andsid vastuseid juhatuse liikmed.

3 Audiitori järeldusotsuse tutvustamine

Audiitori järeldusotsuse luges ette juhatuse esimees Aarne Priks

4 Majandusaasta aruande kinnitamine

OTSUSTATI UKSMEELSELT

Kinnitada 2000 a majandusaasta aruanne sh kasumiaruanne puhaskasumiga 1292111 krooni ja bilanss mahus 29784096 krooni

5 Kasumi jaotamine

OTSUSTATI UKSMEELSELT

Jaotada 2000 a majandusaasta kasum 1292111 krooni juhatuse ja nõukogu poolt esitatud viisil

- a) brutodividendideks 2300 krooni aktsia kohta kogusummas 1288000 00 krooni,
- b) jaotamata kasumi arvele 4111 krooni,
- c) eelmiste perioodide jaotamata kasum jätta jaotamatta,
- d) dividendide saamise õigus on aktsionaridel, kellele kuuluvad aktsiad seisuga 08 04 2001 a kell 11 00,
- e) dividendide valjamaksmist alustatakse 02 juulil 2001 a,
- f) netodividendide maksmisel lahtuda EV Tulumaksuseaduse nõuetest

6 Vastutusest vabastamine

OTSUSTATI UKSMEELSELT

Vabastada juhatus ja tegevdirektor vastutusest 2000 a tegevusaasta eest

7 Audiitori valimine

Audiitori nõusolek on antud 31 martsil 2000 a

OTSUSTATI UKSMEELSELT

Auditoriks valitakse AS KMPG Estonia auditor Priit Erikson (isikukood 35703310215, litsentsi nr 303)

Audiitori töö tasustamiseks sõlmib juhatus auditoriga lepingu

8 Nõukogu valimine

Vastavalt EV ARISEADUSTIKULE peab nõukogu valimine toimuma notari juuresolekul

OTSUSTATI UKSMEELSELT

Nõukogu valitakse notari juures ja vormistatakse eraldi protokollina

9 Põhikirja muutmine

Kuulati ara nõukogu ettepanekud põhikirja muutmiseks

OTSUSTATI UKSMEELSELT

9 1 Muuta põhikirja punkti 1 3, lisades uued alapunktid

1 3 6 keskkonnauuringud, keskkonnaauditeerimine, keskkonnamõju hindamine ja keskkonnalubade koostamine,

1 3 7 jaatmekaitlus ja keskkonnareostuse likvideerimine

1 3 8 ohtlike jaatmete kaitlemine,

1 3 9 põhjaveeuuringud,

1 3 10 uldgeoloogilised uurimistood,

1 3 11 majutusteenuste osutamine

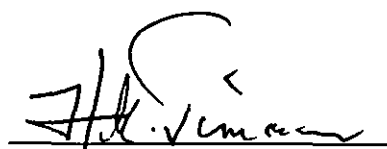
9 2 Sõnastada põhikirja punkt 4 1 uues redaktsioonis

Aktsiaseltsi juhib juhatus, mis koosneb kolmest kuni viiest liikmest

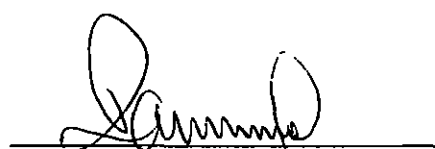
10 Muud esiletulevad küsimused

Muid küsimusi ei olnud

Koosoleku juhataja lõpetas koosoleku



Heikki Timonen
Koosoleku juhataja



Hans Rammul
Protokollija

AS TALLMAC aktsionaride nimekirj, kes omavad üle 10% haali seisuga 08 04 2001 a

AS-I TALLMAC on 560 uhte liiki nimelist aktsiat nimivaartusega 10 000 - krooni

Jrk nr	Aktsionari nimi	Registri nr või isikukood	Aadress	Aktsiate hulk	Numbrid*	Omandamise aeg**
1	MACHINERI OY	26 023	Ansatie 5 1740 Vantaa Soome	280	1 - 7 ja 15 - 280	29 03 96 a
2	Aarne Priks	34706220218	Ehitajate tee 111-54 Tallinn	80	8 - 9 ja 288 - 365	29 03 96 a
3	Vana-Viru Konsultatsiooni- keskuse OU	10489143	Võrse 3 Tallinn	80	10 - 11 ja 366 - 443	28 12 99 a
4	Ants Katkosild	35611200226	Süli 23 - 6 Tallinn	80	12 - 13 ja 444 - 521	29 03 96 a

* Aktsiate arvestust peetakse arvuti aktsiaraamatus Aktsiatahti ei ole välja antud

** 29 03 1996 a uldkoosoleku otsusega tõsteti fondi emissiooni teel aktsiakapital
14 000 00 kroonilt 5,6 miljoni kroonini ja aktsia nimivaartus 1000 00 kroonilt 10 000 00
kroonini Aktsiate jaotamisel sailus varem kehtinud haalte suhe

Aarne Priks
Juhatuse esimees

